

# Atlas Copco Druckluftkompressoren

## Baureihe L

Ölgeschmierte und ölfreie Kolbenkompressoren

0,55 – 15 kW



LANGE LEBENSDAUER  
GERINGER WARTUNGSAUFWAND

*Atlas Copco*

# Die langlebigen ölfreien und ölgeschmierten Kolbenkompressoren der Baureihe L von Atlas Copco, konzipiert für einen zuverlässigen Einsatz und einen minimalen Wartungsaufwand

Die ölfreien und ölgeschmierten Kompressoren der Baureihe L sind in einer Vielzahl verschiedener Produktvarianten erhältlich, die genau auf die Bedürfnisse vieler Endkunden abgestimmt sind. Sie sind serienmäßig als Grundausführungen lieferbar und bieten zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten durch Standardoptionen, so dass sie an die individuellen Anforderungserfordernisse angepasst werden können.

## **LFx**

Herausragende einstufige ölfreie Kompressoren mit einem maximalen Betriebsüberdruck von bis zu 10 bar(e) für Anwendungen zwischen 1,0 und 2,5 l/s.

## **LF**

Herausragende ein- und zweistufige ölfreie Kompressoren mit einem maximalen Betriebsüberdruck von 10 bar(e) für Daueranwendungen zwischen 3 und 17 l/s.

## **LE**

Ein- und zweistufige ölgeschmierte Kompressoren mit einem maximalen Betriebsüberdruck von 10 bar(e) mit Kapazitäten von 3,4 bis 29 l/s.

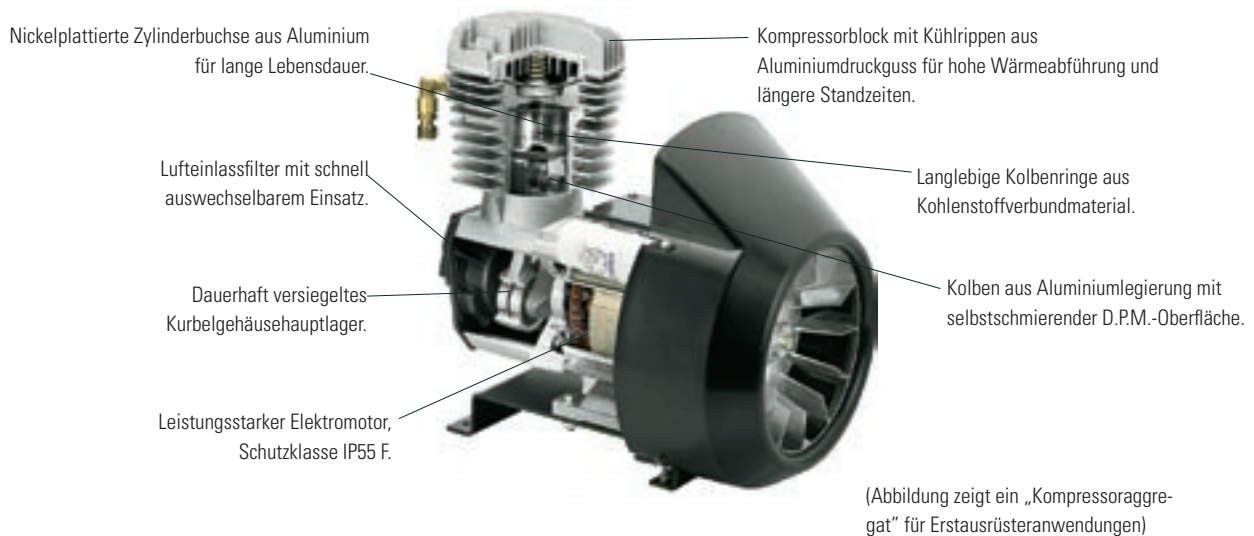
## **LT**

Zweistufige ölgeschmierte Kompressoren mit einem maximalen Betriebsüberdruck von 30 bar(e) mit Volumenströmen von 3 bis 20 l/s.

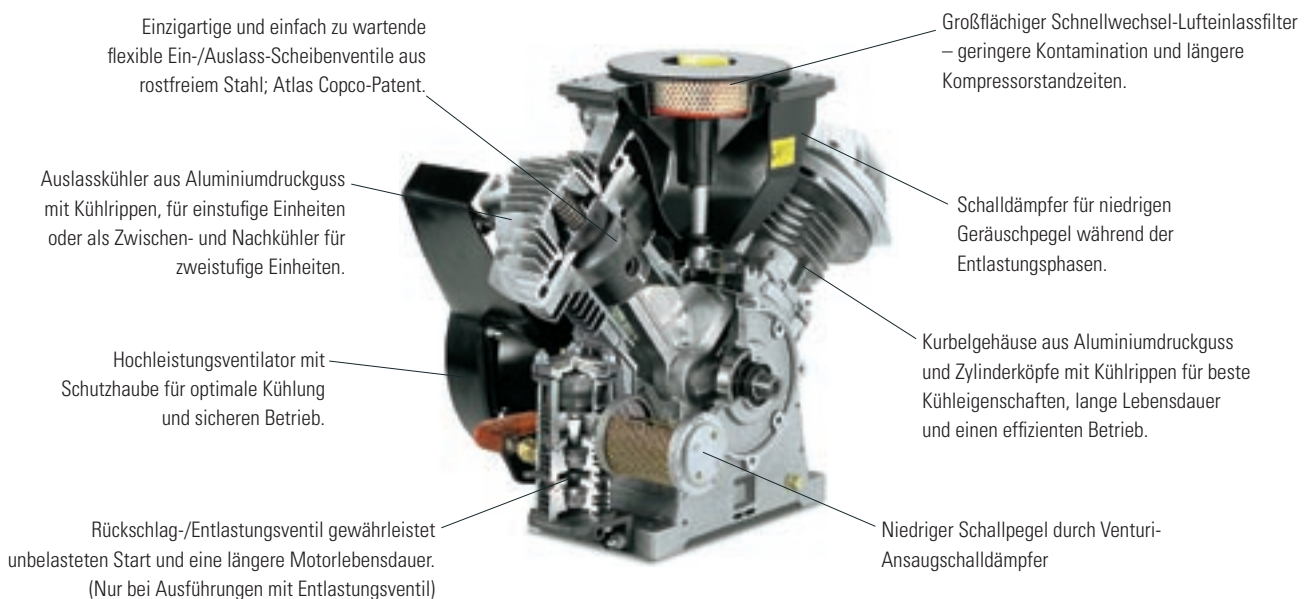


# Eigenschaften, die durch innovatives Design und hochwertigste Werkstoffe erreicht wurden

## LFx-Kompressorblock



## LF-, LE- und LT-Kompressorblock



# Ölfreier Luftkompressor für niedrige Volumenströme der Baureihe LFx – kompakt und praktisch wartungsfrei

Das herausragende Design und die Kombination der Werkstoffe des LFx-Kompressors bieten folgende Vorteile:

- praktisch wartungsfreier Betrieb\*
- lange Lebensdauer
- garantiert 100 % ölfreier Betrieb
- kompakt und leise (61 bis 64 dB(A) serienmäßig)

Die zahlreichen Varianten der lieferbaren LFx-Modelle bieten sowohl Endkunden als auch Erstausrüstern Flexibilität, Auswahl und Zuverlässigkeit.

\* Beschränkt auf den Wechsel des Lufterlassfilters.

## Kompressoraggregat



Komplett schallgedämpftes, in sich geschlossenes einzylindriges Kompressor-Motorpaket mit thermischem Elektromotorschutz bei einphasigen Aggregaten. Das Aggregat dient als komplettes Austauschpaket für behältermontierte Einheiten oder für spezielle Erstausrüsteranwendungen. (Option: Auslassventil, einschließlich Regler, Manometer)

## Fahrbare Ausführungen



Kompressoraggregat montiert auf einem innen mit Epoxy beschichteten 20-Liter-Luftbehälter (CE/AS1210 für 50 Hz, ASME für 60 Hz), einschließlich Regelung, Sicherheitsventil, Druckregler, geregelter Auslassventil, Manometer und fahrbarem Rahmen. Bei 3-Phasen-Aggregaten ist ein Überlastschutz vorhanden. Eine komplett schallgedämpfte und mobile ölfreie Kompressoranlage.

## Kompletanlage auf Luftbehälter



Kompressoraggregat montiert auf einem innen mit Epoxy beschichteten 50- oder 100-Liter-Luftbehälter, einschließlich Regelung, Sicherheitsventil, Druckregler, Auslassventil und Manometer. Die komplette schallgedämpfte Druckluftanlage. Bei 60-Hz-Aggregaten sind die Behälter standardmäßig nach ASME zugelassen. Bei 50-Hz-Aggregaten sind die Behälter nach CE/AS1210 (nur 50 l) zugelassen.

## Ansaugung



## Verdichtung



Dieses herausragende Ansaugsystem von Atlas Copco bietet einen hohen Wirkungsgrad, d. h., es wird mehr Druckluft pro kW Leistungsaufnahme erzeugt.

# Einstufige ölfreie Kolbenkompressoren der Baureihe LF sowie ein- und zweistufige ölgeschmierte Kolbenkompressoren der Baureihe LE/LT – Zuverlässigkeit und Langlebigkeit

Die Baureihe LE/LT der ölgeschmierten Kolbenkompressoren ist in zahlreichen Ausführungen lieferbar, um den speziellen Bedürfnissen einer Vielzahl von Endkunden gerecht zu werden. Die in die Druckluft gelangende Ölmenge ist sehr gering ( $< 0,1 \text{ g/kW/h}$ ), wodurch diese Aggregate ideal geeignet sind für lange Lebensdauer und allgemeine Industrieanwendungen. In Verbindung mit den Qualitätsluftprodukten von Atlas Copco – DD/PD-Filter, FD-Kältetrockner und CD-Adsorptions-Lufttrockner – bieten sie alle Möglichkeiten der Erzeugung hochwertiger Druckluft für empfindliche Anwendungen.

Die Kolbenkompressoren der Baureihe LF von Atlas Copco gehören zu einer Reihe von Produkten, die sowohl im Hinblick auf die industriellen Anwendungen als auch unter Berücksichtigung von Umweltaspekten konzipiert und gebaut wurden. Zu ihren Merkmalen gehören dauerhaft versiegelte Hauptlager, nickelplattierte Zylinder und teflonbeschichtete Aluminiumkolben. Diese einmalige Kombination von Werkstoffen, angewendet in Verbindung mit dem bewährten Blockkonzept von Atlas Copco, bietet folgende Vorteile:

- garantiert kein Öl im System, dadurch keine Kontamination von Prozessen
- ölfreies Aggregat, konzipiert für den Dauerbetrieb bei geringem Wartungsaufwand
- eine perfekte Alternative zu ölgeschmierten Kompressoren

Für allgemeine Industrieanwendungen oder in Verbindung mit den Qualitätsluftprodukten von Atlas Copco sind sie das Druckluftkompaktsystem für kleine Volumenströme mit dem besten Wert und der höchsten Qualität, das heute am Markt erhältlich ist.

## **Grundausführungen**



Block mit Kompressoraggregat (Kompressorblock mit direkt angeflanschem IP55-Elektromotor) ist lieferbar für den Einbau in vorhandene L-Anlagen oder spezielle Erstausrüsteranwendungen.

## **Auf Grundrahmen montierte Version**



Ein kompletter, in sich geschlossener betriebsbereiter Kompressor wie oben, jedoch montiert auf einem gemeinsamen Grundrahmen für die Flurmontage oder die Montage auf einem kundenseitig gestellten Luftbehälter. Lieferbar mit oder ohne Schallschutzhaube.

## **Ausführung auf Luftbehälter**



Eine komplette Druckluftstation, mit vorverdrahteter Start- und Regeleinrichtung, montiert auf einem Luftbehälter mit CE-Zulassung.

## **Auf Luftbehälter montierter LE/LT/LF FF mit Kältelufttrockner und Filtern (DD/PD)**



Eine komplette Druckluftstation, mit Kältelufttrockner, vorverdrahteter Start- und Regeleinrichtung, montiert auf einem Luftbehälter.

# Technische Daten

| Kompressortyp | Volumenstrom bei nominellem Betriebsüberdruck und 1500 min <sup>-1</sup> |     | Volumenstrom bei nominellem Betriebsüberdruck und 1800 min <sup>-1</sup> |     | Maximaler Betriebsüberdruck |     | Motornennleistung |    | Schalldruckpegel<br>dB(A) |
|---------------|--|-----|--|-----|-----------------------------|-----|-------------------|----|---------------------------|
|               | l/s  | cfm | l/s  | cfm | bar                         | psi | kW                | hp |                           |

## 10 bar - ölfreie LFx, LF

|          |       |       |       |       |    |     |      |      |    |
|----------|-------|-------|-------|-------|----|-----|------|------|----|
| LFx-0.7  | 1,02  | 2.16  | 1,35  | 2.86  | 10 | 145 | 0,55 | 0.75 | 62 |
| LFx-1.0  | 1,38  | 2.92  | 1,46  | 3.09  | 10 | 145 | 0,75 | 1.00 | 62 |
| LFx-1.5  | 2,07  | 4.39  | 2,39  | 5.06  | 10 | 145 | 1,10 | 1.50 | 64 |
| LFx-2.0  | 2,53  | 5.36  | -     | -     | 10 | 145 | 1,50 | 2.00 | 64 |
| LF 2-10  | 3,10  | 6.57  | 3,60  | 7.63  | 10 | 145 | 1,5  | 2.0  | 82 |
| LF 3-10  | 4,00  | 8.48  | 4,60  | 9.75  | 10 | 145 | 2,2  | 3.0  | 83 |
| LF 5-10  | 7,60  | 16.10 | 8,80  | 18.65 | 10 | 145 | 4,0  | 5.5  | 83 |
| LF 7-10  | 9,20  | 19.49 | 10,70 | 22.67 | 10 | 145 | 5,5  | 7.5  | 84 |
| LF 10-10 | 14,40 | 30.50 | 17,10 | 36.23 | 10 | 145 | 7,5  | 10.0 | 86 |

## 10 bar - ölgeschmierter LE

|          |       |       |       |       |    |     |      |      |    |
|----------|-------|-------|-------|-------|----|-----|------|------|----|
| LE 2-10  | 3,40  | 7.20  | 3,90  | 8.26  | 10 | 145 | 1,5  | 2.0  | 80 |
| LE 3-10  | 4,40  | 9.32  | 5,10  | 10.80 | 10 | 145 | 2,2  | 3.0  | 81 |
| LE 5-10  | 8,40  | 17.80 | 9,70  | 20.55 | 10 | 145 | 4,0  | 5.5  | 81 |
| LE 7-10  | 11,70 | 24.80 | 13,60 | 28.17 | 10 | 145 | 5,5  | 7.5  | 82 |
| LE 10-10 | 15,70 | 33.27 | 17,40 | 36.87 | 10 | 145 | 7,5  | 10.0 | 83 |
| LE 15-10 | 18,60 | 39.06 | 21,90 | 46.40 | 10 | 145 | 11,0 | 15.0 | 86 |
| LE 20-10 | 23,90 | 50.19 | 28,90 | 61.27 | 10 | 145 | 15,0 | 20.0 | 86 |

## Hochdruckbereich

### 15 bar - ölgeschmierter LT

|          |       |       |       |       |    |     |     |      |    |
|----------|-------|-------|-------|-------|----|-----|-----|------|----|
| LT 2-15  | 3,20  | 6.77  | 3,60  | 7.63  | 15 | 218 | 1,5 | 2.0  | 80 |
| LT 3-15  | 4,10  | 8.68  | 4,80  | 10.17 | 15 | 218 | 2,2 | 3.0  | 81 |
| LT 5-15  | 6,70  | 14.20 | 7,90  | 16.74 | 15 | 218 | 4,0 | 5.5  | 81 |
| LT 7-15  | 9,20  | 19.49 | 10,90 | 23.10 | 15 | 218 | 5,5 | 7.5  | 82 |
| LT 10-15 | 11,70 | 24.79 | -     | -     | 15 | 218 | 7,5 | 10.0 | 83 |

### 20 bar - ölgeschmierter LT

|             |       |       |       |       |    |     |      |      |    |
|-------------|-------|-------|-------|-------|----|-----|------|------|----|
| LT 2-20     | 2,20  | 4.80  | 2,80  | 5.93  | 20 | 290 | 1,5  | 2.0  | 80 |
| LT 3-20     | 3,00  | 6.35  | 3,70  | 7.84  | 20 | 290 | 2,2  | 3.0  | 81 |
| LT 5-20     | 5,00  | 10.59 | 6,30  | 13.35 | 20 | 290 | 4,0  | 5.5  | 81 |
| LT 7-20     | 6,70  | 14.19 | 8,40  | 17.80 | 20 | 290 | 5,5  | 7.5  | 82 |
| LT 10-20    | 9,10  | 19.28 | -     | -     | 20 | 290 | 7,5  | 10.0 | 83 |
| LT 15/60-20 | -     | -     | 11,90 | 26.18 | 20 | 290 | 11,0 | 15.0 | 88 |
| LT 15-20    | 15,10 | 32.00 | 17,70 | 37.50 | 20 | 290 | 11,0 | 15.0 | 89 |
| LT 20-20    | 18,00 | 38.13 | 20,91 | 44.30 | 20 | 290 | 15,0 | 20.0 | 88 |

### 30 bar - ölgeschmierter LT

|          |      |       |       |       |    |     |      |      |    |
|----------|------|-------|-------|-------|----|-----|------|------|----|
| LT 3-30  | 2,80 | 6.10  | 3,30  | 7.19  | 30 | 435 | 2,2  | 3.0  | 81 |
| LT 5-30  | 4,90 | 10.38 | 5,60  | 11.86 | 30 | 435 | 4,0  | 5.5  | 81 |
| LT 7-30  | 6,40 | 13.56 | 8,00  | 16.95 | 30 | 435 | 5,5  | 7.5  | 82 |
| LT 10-30 | 8,50 | 18.01 | -     | -     | 30 | 435 | 7,5  | 10.0 | 83 |
| LT 15-30 | 9,28 | 19.66 | 11,1  | 23.52 | 30 | 435 | 11,0 | 15.0 | 85 |
| LT 20-30 | 17,0 | 36.04 | 19,70 | 41.76 | 30 | 435 | 15,0 | 20.0 | 86 |

LE / LT / LF 2-10 mit integriertem Kältetrockner und Filterpaket (typenabhängig)

# Eigenschaften und Optionen

Die Kompressoren der Baureihe L von Atlas Copco sind serienmäßige Aggregate mit der Möglichkeit, sie mit einer Reihe von Standardoptionen auszurüsten, um den betriebs-spezifischen Bedürfnissen des Kunden gerecht zu werden. Alle Standard-Optionen werden vor Auslieferung getestet oder sind als Nachrüstsatz für die nachträgliche Umrüstung vor Ort erhältlich.

Alle LF/LE/LT-Kompressoren sind lieferbar mit:

- Luftbehälter mit größerem Fassungsvermögen
- verzinktem Luftbehälter
- Hochleistungseinlassfilter
- Zwischenstufen-Kondensatablass

L-Kompressoren können auch an spezielle Anwendungen angepasst werden, wie z. B.:

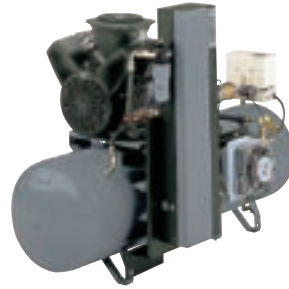
- in Straßenbahnen und leichten Schienenfahrzeugen für die Luftfederung, zum Anheben des Stromabnehmers und für andere Hilfsanwendungen
- zur Beschneigung unter extremen Bedingungen, wie sie in den Bergen vorzufinden sind
- eine spezielle, auf Gleitschienen montierte Einheit für Schiffsantriebe

## Betriebskosten

Kolbenkompressoren für kleinere Anwendungen sind der wirtschaftlichste Weg zur Erzeugung von Druckluft:

- minimale spezifische Energierückgewinnung
- minimale Wartungskosten
- einfacher Service
- lange Lebensdauer
- einfache Anwendung

## CD-montierte Trockner



Ein komplettes Trockner-Filter-Paket, vormontiert, als in sich geschlossene Druckluftzentraleinheit für die Erzeugung hochwertiger Druckluft.

## HochleistungsfILTER

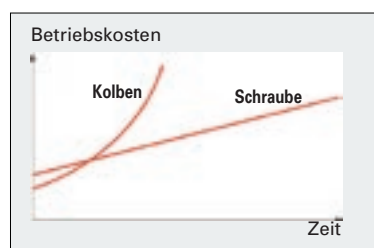


Schützen Sie Ihre Produktionsmaschinen gegen Öl, Staub und Schlamm durch den Einsatz von Filtern. Die Kombination von Trockner und Filter verkürzt die Stillstandszeiten und sorgt dafür, dass die Druckluft stets sauber und trocken bleibt.

## CDFx-Trockenmittel-trockner



- CDFx-montierte Trockenmittel-trockner, erhältlich als behältermontierte Ausführung oder als fahrbare Ausführung, für eine kompakte, ölfreie und trockene Druckluftversorgung
- automatischer Kondensatablass
- verzinkter Luftbehälter





Interaktiv denken und handeln

Was Atlas Copco als Firma besonders hervorhebt, ist unsere Überzeugung, dass wir uns in unserem Tun nur dann auszeichnen können, wenn wir das bestmögliche Know-how und die bestmögliche Technologie bereitstellen, die unseren Kunden die Möglichkeit geben zu produzieren, zu wachsen und Erfolg zu haben.

Es gibt eine einzigartige Methode, dies zu erreichen – wir nennen sie einfach die Atlas Copco-Methode.

Sie gründet sich auf **Gegenseitigkeit**, langfristige Beziehungen und Engagement hinsichtlich des Prozesses, der Bedürfnisse und Ziele unserer Kunden. Sie ist die Flexibilität, sich den unterschiedlichsten Anforderungen anzupassen.

Sie ist die **Verpflichtung** gegenüber den Interessen unserer Kunden, die hinter all unseren Anstrengungen steht, ihre Produktivität durch bessere Lösungen zu steigern. Das beginnt mit der uneingeschränkten Unterstützung vorhandener Produkte und dem steten Bestreben, Dinge besser zu machen. Aber sie geht noch viel weiter und schafft Technologiefortschritte durch **Innovation**. Nicht um der Technologie willen, sondern zum Vorteil des Betriebsergebnisses und der Zufriedenheit unserer Kunden.

Auf diese Weise strebt Atlas Copco danach, die erste Wahl zu bleiben, erfolgreich neue Absatzmöglichkeiten zu erschließen und seine Position als führendes Unternehmen in der Industrie zu behaupten.



#### Servicekompetenz

heißt, dass Atlas Copco bestens platziert ist, um einen effektiven Kundendienst bereitzustellen, so wie Sie ihn benötigen, und dass unsere hoch qualifizierten Techniker Ihnen die bestmögliche Unterstützung und Hilfe beim Betrieb Ihrer Druckluftanlage mit den modernsten verfügbaren Diagnosewerkzeugen geben können.

#### Weltweite Verfügbarkeit

mit lokaler Präsenz bedeutet, dass wir auf jede Situation überall auf der Welt schnell reagieren können. Unser weltweites hervorragendes Logistiksystem gewährleistet, dass wir unsere breite Palette von Original-Qualität ersatzteilen zeitgerecht liefern können.



#### ISO 9001

Von der Konstruktion bis zur Produktion und Lieferung der Kompressoren befolgt Atlas Copco das Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001.



#### ISO 14001

Das Umweltmanagementsystem von Atlas Copco ist integrierter Bestandteil eines jeden Geschäftsprozesses.

Verwenden Sie niemals Druckluft als Atemluft, da dafür eine zusätzliche Aufbereitung und die Einhaltung der lokalen Gesetzgebung und Vorschriften erforderlich sind.

**Atlas Copco**

[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)